

## 1. التعريف

Component Powder Cement™ C38

مُعَرَّف المُنْتَج

وسائل التعريف الأخرى

4304

رقم صحيفة بيانات السلامة

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

ربط الكربون والغرافيت.

الاستخدام الموصى به

ليس هناك ما يُعرف.

قيود يُنصح بها

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

GrafTech Switzerland SA

المورِّد

Route de Renens 1

1030 Bussigny-pres-Lausanne

سويسرا

41-21-821-3111

GrafTech International Holdings Inc. or its subsidiary or affiliate

المُصنِّع

Suite 300 Park Center I

6100 Oak Tree Boulevard

Independence, Ohio 44131

+1 216-676-2000

Product Responsibility Manager +1-216-676-2304

sds@graftech.com

For Chemical Emergency ONLY, call CHEMTREC at:

+(41)- 435082011, +1-703-527-3887

مسؤول الاتصال

البريد الإلكتروني

1.4 رقم هاتف الطوارئ

## 2. تعريف الأخطار

الأخطار الفيزيائية

الأخطار الصحية

غير مُصنَّف.

الفئة 2

تهيج العين/تلف شديد للعين

الفئة 1

تحسس، جلدي

الفئة 2

السرطنة

الفئة 1 بأء

السمية الإنجابية

الفئة 2 (الرتان)

سُمِّيَّة العضو المُستهدَف المُعيَّن، التعرض المتكرر

غير مُصنَّف.

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم



خطر

كلمة التنبيه

قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرحباً. يُشْتَبه في أنها تسبب السرطان. قد تلف الخصوية أو الجنين. قد يسبب تلفاً للأعضاء ( ) من خلال التعرض المتكرر أو المطول. تسبب تهيجاً خطيراً بالعين.

بيان الخطر

البيان التحذيري

الوقاية

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. لا تنفس الغبار. ينبغي ألا يخرج زي العمل الملوّث من مقر العمل. تُرتدى القفازات الواقية. تُستخدم التجهيزات الوقائية الشخصية على النحو المطلوب. يُراعى الغسل جيداً بعد المناولة. ارتدى واقى العين / واقى الوجه.

الاستجابة

إذا وصل إلى الجلد: اغسل بكثير من الماء. حال التعرّض أو القلق: يُراعى الحصول على الاستشارة/العناية الطبية. حال حدوث تهيج/طفح جلدي: يُراعى الحصول على المشورة/العناية الطبية. تُغسل الثياب الملوّثة قبل إعادة الاستخدام. حال دخوله العين: اشطف بحذر بالماء لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة، إن وُجِدَت وإن تيسر ذلك. واصل الشطف. إن استمر تهيج العين: يُراعى الحصول على المشورة/العناية الطبية.

يُخزّن مُغفلاً.

التخزين

تخلص من المحتويات/الحاويات طبقاً للتشريع المحلي/الجهوي/الوطني/الدولي.

التخلص

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف  
معلومات تكميلية

قد يُكوّن تركيزات غبارية قابلة للاحتراق في الهواء.  
لا يوجد.

### 3. تركيب/معلومات عن المكوّنات

خليط

المكوّنات الخطرة  
الاسم الكيميائي

الاسم الشائع والمرادفات

رقم دائرة المستخلصات  
الكيميائية (CAS)

المحتوى بالنسبة  
المنوية (%)

أُسود الكربون	1333-86-4	> 25
أكسيد البوريك	1303-86-2	> 10
قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً	64742-53-6	> 3
ميثين أمين	100-97-0	> 2

المكوّنات غير الخطرة  
الاسم الكيميائي

الاسم الشائع والمرادفات

رقم دائرة المستخلصات  
الكيميائية (CAS)

المحتوى بالنسبة  
المنوية (%)

الجرافيت	7782-42-5	> 55
راتين فينولي	9003-35-4	> 15

تعليقات على التركيب

كل التركيزات بالنسبة المنوية للوزن إلا إذا كان المكوّن غازاً. التركيزات الغازية بالنسبة المنوية للحجم.

### 4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق

انقل إلى الهواء الطلق. استدع الطبيب إذا تطورت الأعراض أو استدامت.  
انزع الملابس الملوّثة فوراً واغسل الجلد بالماء والصابون. إن حدثت إكزيمة أو غيرها من الاضطرابات الجلدية: يُراعى طلب الرعاية الطبية واصطحب هذه التعليمات.

الاتصال الجلدي

لا تُحك العين. اغسل بالماء. إذا تطور التهيج واستمر، احصل على الرعاية الطبية. انزع العدسات اللاصقة، إن وُجدت وإن تيسر ذلك.

الاتصال بالعين

يُغسل الفم. احصل على الرعاية الطبية إذا ظهرت الأعراض.  
تهيج العين الحادّ. الأعراض قد تشمل السعال والإدماع والاحمرار والتورم وضبابية الرؤية. الأعبرة قد تهيج الجهاز التنفسي والجلد والأعين. سعال. قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً. التهاب الجلد. الطفح. التعرض المطول قد يسبب آثاراً مزمنة.  
وقر إجراءات داعمة عامّة وعالج بحسب الأعراض. إبقِ الصحية تحت الملاحظة. قد تؤخّر الأعراض.

الابتلاع

أهم الأعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة  
الخاصة إذا اقتضى الأمر

المعلومات العامة

حال التعرّض أو القلق: يُراعى الحصول على الاستشارة/العناية الطبية. يُراعى الحصول على الاستشارة الطبية (ويُبدى الومس إن أمكن) حال الشعور بتوعك. تأكد من أن الفريق الطبي على وعي بالمادة/بالمواد ذات الصلة، ويتخذون الاحتياطات التي يحمون بها أنفسهم. تُعرّض صحيفة بيانات السلامة هذه على الطبيب المختص. تُغسل الثياب الملوّثة قبل إعادة الاستخدام.

### 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة

ضباب الماء. الرغوة. مسحوق كيماوي جاف. ثاني أكسيد الكربون. استخدم وسائل الإطفاء بحذر لتجنّب إثارة غبار عالق. تجنب وسائط الضغط المرتفع التي يمكنها أن تسبب تكوّن خليط غبار-هواء قابلاً للانفجار احتمالاً.

وسائط الإطفاء غير المناسبة

لا تستخدم نغّات الماء كمُطفيء، لأن هذا ينشر الحريق.

الأخطار النوعية الناشئة عن المادة  
الكيميائية

خطر الانفجار: تجنّب تولّد الغبار؛ الغبار الدقيق المتبعثر في الهواء بتركيزات كافية، وفي وجود مصدر اشتعال، يُشكل خطراً مُحتملاً لانفجار غباري. قد تتكون غازات خطيرة على الصحة خلال الحريق.

معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة  
المتعلقة بعمال الإطفاء

يجب ارتداء جهاز التنفس المتكامل والملابس الواقية الكاملة في حالة نشوب الحريق.

تعليمات/تجهيزات مكافحة الحريق

لا تنفس الأدخنة في حالة الحريق والانفجار أو أي منهما. انقل الحاويات من منطقة الحريق إن استطعت ذلك بدون مُخاطرة.

الطرق النوعية

استخدم إجراءات مكافحة الحريق القياسية، وضع في اعتبارك أخطار المواد الأخرى ذات الصلة.

أخطار الحريق العامة

قد يُكوّن تركيزات غبارية قابلة للاحتراق في الهواء.

## 6. تدابير الإطلاق العرضي

### الاحتياطات الشخصية والتجهيزات الواقية وإجراءات الطوارئ

أبعد الأفراد غير الضروريين. أبعد الناس عن الانسكاب/التسرب وعكس اتجاه الريح منهما. يُحفظ خارج المناطق المنخفضة. ارتد الملابس والتجهيزات الواقية الملائمة أثناء التنظيف. لا تتنفس الغبار. لا تمس الحاويات التالفة أو المادة المنسكبة ما لم تكن مرتدياً الملابس الواقية الملائمة. قم بتهوية الأماكن المغلقة قبل دخولها. تنبهي استشارة السلطات المحلية إذا تعذر احتواء الانسكابات الكبرى. لا تستخدم إلا أدوات لا تُحدث شرراً. ينبغي عدم السماح بتراكم الرواسب الغبارية على الأسطح لأنها قد تُكوّن خليطاً انفجارياً إذا انطلقت في الجو بتركز كافٍ.

### طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

أزل كل مصادر الإيقاد (ممنوع التدخين، شعلات ضوئية، شرارات، أو نيران في المنطقة المجاورة). اتخذ التدابير الاحتياطية ضد التفريغ الاستاتيكي. لا تستخدم إلا أدوات لا تُحدث شرراً. تجنّب تبعثر الغبار في الهواء (أي إزالة الأسطح الغبارية بالهواء المضغوط). قلل تولّد الغبار وتراكمه إلى أدنى حد. اجمع الغبار باستخدام منظم خلائي مزوّد بمرشح هيبا (مرشح جسيمات عالي الكفاءة). هذا المنتج مزوج في الماء. أوقف تدفق المادة، ما لم تكن هناك مخاطرة.

الانسكابات الكبرى: بلل بالماء وحاصر للتخلص فيما بعد. يمتص بالفيرميكلوليت أو الرمل الجاف أو التراب وبوضع في حاويات. إجرّف المادّة في حاوية النفاية. ادقّ الماء في المنطقة، عقب استرجاع المنتج.

الانسكابات الصغيرة: يُكنس الانسكاب أو يُشَقِّط ويُجمَع في حاوية مناسبة للتخلص منه. يُزال بمادة ماصة (قماشة أو فرو). يُنظّف السطح تطبيقاً تاماً لإزالة بقايا التلوّث.

لا تُعاد المُسكبات أبداً إلى الحاويات الأصلية ليُعاد استخدامها. ضع مادّة في مغطّية مناسبة، اعتبر الحاويات. انظر باب 13 من صحيفة بيانات السلامة، بشأن التخلص من النفاية.

امنع المزيد من التسرب أو الانسكاب إن كان ذلك آمناً. تجنّب الصرف في المصارف أو المجاري المائية أو على الأرض.

### الاحتياطات البيئية

## 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة الآمنة

يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. قلل تولّد الغبار وتراكمه إلى أدنى حد. تجنّب الرواسب الثقيلة لهذه المادة، وخصوصاً على الأسطح الأفقية، التي قد تعلق بالهواء وتشكّل سحباً غبارية قابلة للاحتراق، وقد تسهم في انفجارات ثانوية. ينبغي التأكد من أن الشؤون المنزلية المعتادة لا تؤدي إلى تراكم الغبار على الأسطح. المساحيق الجافة يمكنها أن تنشئ شحنات كهربية استاتيكية عند تعرضها لاحتكاكات عمليتي النقل والمزج. يُراعى توفير الاحتياطات الكافية، من مثل التأريض الكهربائي والربط أو الأجواء الخاملة. يُحفظ بعيداً عن الحرارة/الشرر/اللهب المكشوف/الأسطح الساخنة. ممنوع التدخين. تهوية العادم الموضعي والعام المقاومة للانفجار. لا تتنفس الغبار. يُراعى تجنب الاتصال بالأعين، الجلد، والشباب. تجنّب التعرض المطوّل. النساء الحوامل أو المرضعات يجب ألا يتناولن هذا المنتج. ينبغي مناولتها في نظم مغلقة، إن أمكن. ارتدّ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة. يُراعى الغسل جيداً بعد المناولة. تُراعى الممارسات الصحية الصناعية الجيدة.

يُخزّن مغلّفاً. تُحفظ الحاويات مغلقة بإحكام في مكان جاف وبارد وجيد التهوية. خزّن بعيداً عن المواد غير المتوافقة (انظر باب 10 من صحيفة بيانات السلامة).

شروط التخزين الآمن، بما حالات عدم التوافق

## 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### حدود التعرض المهني

الولايات المتحدة. القيم الحدية الدنيا للمؤتمر الأمريكي لأخصائي الصحة الصناعية الحكوميين (ACGIH)

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	الجزء المُستنشَق.
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2 مجم/م <sup>3</sup>	الجزء المُستنشَق.
قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS) (64742-53-6)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	5 مجم/م <sup>3</sup>	الجزء المُستنشَق.

البحرين. القيم الحدية الدنيا. قرار رقم 4 بشأن إدارة الكيماويات الخطرة، وحدود التعرض للكيماويات الخطرة والسامة، الملحق 3

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الغبار و/أو الدخان المُتنفّس.
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2 مجم/م <sup>3</sup>	
قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS) (64742-53-6)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	0.2 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

مصر. حدود التعرض المهني. الحدود العتبية لملوثات الهواء في أماكن العمل (مرسوم رقم 388، ملحق 8)

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	إجمالي الغبار.
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	15 mp/ft <sup>3</sup>	
قطارات (بترو)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS) (64742-53-6)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	5 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.
	حد التعرض قصير المدى	10 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

مجلس التعاون الخليجي. القيم الحدية العتبية. حدود التعرض للمواد الكيميائية الخطرة (النظام الموحد لإدارة المواد الكيميائية الخطرة في دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية، ملحق 3)

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الغبار وأو الدخان المُتَنَسِّس.
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2 مجم/م <sup>3</sup>	
قطارات (بترو)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS) (64742-53-6)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	0.2 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

الأردن. قرار رقم 43 (1998) الوقاية والسلامة من الآلات والماكينات الصناعية ومواقع العمل (قائمة القيم الحدية الدنيا)

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2.5 مجم/م <sup>3</sup>	الغبار وأو الدخان المُتَنَسِّس.

الكويت. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها في التعرض المهني للمواد الكيماوية (TVLs) (قرار رقم 2001/210 المرفق رقم (1-3))

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	5 مجم/م <sup>3</sup>	جسيم مستنشق.
		15 مجم/م <sup>3</sup>	الجسيم.

الإمارات العربية المتحدة. حدود التعرض المهني. الحدود القصوى المسموح بها لمكونات الهواء في مناطق العمل [قانون حماية الهواء من التلوث، قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006]

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	الغبار وأو الدخان المُتَنَسِّس.
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2 مجم/م <sup>3</sup>	
قطارات (بترو)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS) (64742-53-6)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	0.2 مجم/م <sup>3</sup>	الضباب.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. القيم الحدية الدنيا. الحدود القصوى المسموح بها لمكونات الهواء في مناطق العمل (RF EHSMS AD - المعايير المهنية والقيم الإرشادية، الجدول ألف)

المكونات	النوع	القيمة	الشكل
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>	
أكسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	10 مجم/م <sup>3</sup>	
الجرافيت (CAS) (7782-42-5)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	2 مجم/م <sup>3</sup>	الجزء المُسْتَنَسَّق.

المكونات	النوع	القيمة
أسود الكربون (CAS) (1333-86-4)	المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	3.5 مجم/م <sup>3</sup>
أسيد البوريك (CAS) (1303-86-2)	حد التعرض قصير المدى المتوسط المُرجَّح زمنياً (TWA)	7 مجم/م <sup>3</sup> 10 مجم/م <sup>3</sup>
	حد التعرض قصير المدى	20 مجم/م <sup>3</sup>

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.

#### قيم الحد البيولوجي

#### توجيهات التعرض

قطر. حدود التعرض المهني (OELs). التركيزات القصوى للمواد الكيميائية الخطرة في مكان العمل (القرار رقم 4 لعام 2005، المعايير المسموح بها في أماكن العمل المحصورة، ملحق 3؛ سادساً) الجرافيت (CAS 7782-42-5)

#### نظم التحكم الهندسية الملائمة

تهوية العادم الموضعي والعام المقاومة للانفجار. ينبغي توفير تهوية عامة جيدة (تغيير الهواء 10 مرات في الساعة نموذجياً). ينبغي أن تتوافق معدلات التهوية مع الأحوال. استخدم مسجلات العملية أو تهوية العادم الموضعي أو غيرها من نظم التحكم الهندسية، إن كان من الممكن تطبيقها، لتبقي المستويات العالقة دون حدود التعرض الموصى بها. وإذا لم تُحدد حدود التعرض، حافظ على بقاء المستويات العالقة في مستوى مقبول. إذا لم تكن التدابير الهندسية كافية لإبقاء تركيزات جسيمات الغبار دون حد التعرض المهني (OEL)، يجب ارتداء تجهيزات الحماية التنفسية المناسبة. وقر محطة لغسل العينين. يُراعى توفير تهوية مقاومة للانفجار من أجل تركيزات الغبار العالية.

#### تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية

جهاز تنفس كيمائوي بخرطوشة بخار عضوي ووحدة وجه كاملة، مرشح ضباب وغبار. يُراعى تجنب الاتصال بالعين

#### حماية الوجه/العين

#### حماية الجلد

إلبس قفازات مناسبة مقاومة كيميائياً.

#### حماية اليد

تجنب الاتصال بالجلد. ارتدي الثياب الملائمة المقاومة للكيمائيات. ينصح باستعمال مريلة غير منفذة. تُرتدى القفازات الواقية.

#### غير ذلك

جهاز تنفس كيمائوي بخرطوشة بخار عضوي ووحدة وجه كاملة، مرشح ضباب وغبار.

#### الحماية التنفسية

ارتد ملابس واقية حرارية ملائمة، عند الضرورة.

#### الأخطار الحرارية

يُراعى الالتزام بجميع متطلبات المراقبة الطبية. عند الاستخدام، احرص على عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين. التزم دائماً بإجراءات الصحة الشخصية السليمة، مثل الغسل بعد تناول المادة وقبل الأكل والشرب والتدخين أو أيهما. اغسل زي العمل والتجهيزات الواقية بانتظام لإزالة الملوثات. ينبغي ألا يُخرج زي العمل الملوث من مقر العمل.

#### اعتبارات الصحة العامة

### 9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

مسحوق أسود.

#### المظهر

الصلبة.

#### الحالة الفيزيائية

مسحوق.

#### الشكل

الأسود.

#### اللون

حامض الكربوليك.

#### الرائحة

غير متّاح.

#### مبدي الرائحة

لا يمكن تطبيقها.

#### الأس الهيدروجيني

ليست هناك بيانات متاحة.

#### نقطة الانصهار/نقطة التجمد

لا يمكن تطبيقها.

#### مدى الغليان ونقطة الغليان الأولية

لا يمكن تطبيقها.

#### نقطة الوميض

لا يمكن تطبيقها.

#### معدل التبخر

الجسيمات الدقيقة قد تُكوّن مخاليط انفجارية مع الهواء.

#### اللهوية (صلب، غاز)

#### الحدود الانفجارية أو اللهوية الأعلى/الأدنى

لا يمكن تطبيقها.

#### حد اللهوية - أدنى (%)

لا يمكن تطبيقها.

#### حد اللهوية - أعلى (%)

لا يمكن تطبيقها.

#### ضغط البخار

لا يمكن تطبيقها.

#### كثافة البخار

1

#### الكثافة النسبية

#### الذوبانية

0.1 - 1 Slightly soluble.

#### ذوبانية (الماء)

## معامل تفریق (أوكتانول-ع/ماء)

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة التحلل

اللزوجة

المعلومات الأخرى

الكثافة الظاهرية

الخواص الانفجارية

الخواص المؤكسدة

## 10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية

الثبات الكيميائي

إمكانية التفاعلات الخطيرة

أحوال يتعين تجنبها

مواد غير متوافقة

نواتج التحلل الخطيرة

## 11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

الاستنشاق

الاتصال الجلدي

الاتصال بالعين

الابتلاع

الأعراض المرتبطة بالخصائص

الفيزيائية والكيميائية والسمية

معلومات عن الآثار السمية

سُمية حادة

لا يمكن تطبيقها.

لا يمكن تطبيقها.

ليست هناك بيانات متاحة.

غير مُتاح.

لا يمكن تطبيقها.

قد يُكوّن الغبار خليطاً انفجارياً مع الهواء.

غير مؤكسید.

المُنتج مستقر وغير متفاعل في ظروف النقل والتخزين والاستخدام العادية.

المادة مستقرة في الأحوال العادية.

ليس هناك تفاعل خطير معروف في أحوال الاستخدام العادي.

يُحفظ بعيداً عن الحرارة والشرر واللهب المكشوف. الاتصال بمواد منافرة. قلل تولّد الغبار وتراكمه إلى أدنى حد.

عوامل مؤكسدة قوية. كلور.

لا تُعرّف أي نواتج خطرة للتحلل.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتكرر أو المطول بالاستنشاق. الغبار قد يهيج الجهاز التنفسي.

نقّض أو مسحوق قد يهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً.

تسبب تهيجاً خطيراً بالعين.

من المتوقع أن يشكل خطورة ضعيفة بالابتلاع.

تهيج العين الحادّ. الأعراض قد تشمل اللسع والإدماع والإحمرار والتورم وضبابية الرؤية. الأعبرة قد تهيج الجهاز

التنفسي والجلد والاعين. سعال. قد يسبب تفاعلاً جلدياً أرجياً. التهاب الجلد. الطفح.

نتائج الاختبار

النوع

المكونات

أسود الكربون (CAS 1333-86-4)

جادّ

جلدي

< 3000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50 الأرنب

فموي

< 8000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50 الجرذ

أكسيد البوريك (CAS 1303-86-2)

جادّ

الاستنشاق

< 2.03 ملغم/ل. 5 الساعات

التركز المنخفض (LC50) الجرذ

جلدي

< 2000 ملغم/كغم (ذكور وإناث)

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50 الأرنب

فموي

3450 ملغم/كغم (ذكر)

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50 الجرذ

3150 ملغم/كغم

الجرافيت (CAS 7782-42-5)

جادّ

فموي

< 10000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50 الجرذ

قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)

## حادّ

## الاستنشاق

2.81 ملغم/ل

الجرعة القاتلة النصفية ((LD50) الجرذ

الاتصال الجلدي المطوّل قد يسبب تهيجاً مؤقتاً.  
تسبب تهيجاً خطيراً بالعين.

## تآكل/تهيج الجلد

## تهيج العين/تلف شديد للعين

## تحسس جلدي أو تنفسي

## التحسس التنفسي

## التحسس الجلدي

## تطهيرية الخلية الجرثومية

## السرطنة

ليس محسناً تنفسياً.

قد يسبب تفاعلاً جلدياً أريجياً.

لا بيانات متوفرة للإشارة إلى المنتج أو أيّ مكونات حاضرة في الأعمام من 0.1 % (محدث لطفه وراثيه) أو سام للجينات.  
يُشتبه في أنها تسبب السرطان.

## البحرين. حدود التعرض المهني. قرار رقم 4 بشأن إدارة الكيماويات الخطرة، الملحق 3، (2006)

قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)  
مسرطن من الفئة 1.

## أفروادات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (بارك). التقييم الكلي للسرطنة

أسود الكربون (CAS 1333-86-4)

2B مسرطن للبشر ممكناً.

قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)  
3 غير قابل للتصنيف فيما يخص سميته للبشر.

## الإمارات العربية المتحدة - القيم الحديثة الدنيا في أبوظبي: فئة المسرطن

أسود الكربون (CAS 1333-86-4)

مجموعة A4 لا يمكن تصنيفها كمسرطن بشري.

قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)  
مجموعة A4 لا يمكن تصنيفها كمسرطن بشري.

## تعيين خطورة حدود التعرض المهني في الإمارات العربية المتحدة: فئة المسرطن

قطارات (بترول)، نفتينية خفيفة معالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)  
C1 مسبب للسرطان (مسرطن).

قد تتلف الخصوبة أو الجنين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتاحة.

قد يسبب تلفاً للأعضاء ( ) من خلال التعرض المتكرر أو المطوّل.

## السمية الإنجابية

## سُميّة العضو المُستهدف المُعيّن -

## التعرض الأوجد

## سُميّة العضو المُستهدف المُعيّن -

## التعرض المتكرر

لا يشكل خطر الشفط.

## خطر الشفط

قد يسبب تلفاً بالأعضاء من خلال التعرض المتكرر أو المطوّل. الاستنشاق المطوّل قد يكون ضاراً. التعرض المطوّل قد يسبب آثاراً مزمنة.

## آثار مُزمنة

قد تؤخّر الأعراض.

## معلومات أخرى

## 12. المعلومات البيئية

المنتج غير مصنف على أنه خطر بيئياً. إلا أن هذا لا يستثنى إمكانية أن تُخلّف الانسكابات الكبرى أو المتكررة أثراً مُتلفاً أو ضاراً بالبيئة.

## السمية البيئية

## نتائج الاختبار

## النوع

## المكونات

أسود الكربون (CAS 1333-86-4)

## مانه

## حادّ

=&lt; 1000 ملغم/ل, 96 ساعات

التركز المنخفض  
لوشيسكس آيدس  
(LC50)

## السّمك

أكسيد البوريك (CAS 1303-86-2)

## حادّ

74 ملغم/ل, 96 ساعات

التركز المنخفض  
Limanda limanda  
(LC50)

ميثين أمين (CAS 100-97-0)

## مانه

## السّمك

&lt; 10000 ملغم/ل, 96 ساعات

التركز المنخفض  
Bleak (Alburnus alburnus)  
(LC50)

المكونات	النوع	نتائج الاختبار
القشريات	التركيز الفعال النفسي (EC50)	29868 - 43390 ملغم/ل، 48 ساعات
الاستدامة وقابلية التدرُّك	ليست هناك بيانات متاحة حول قابلية هذا المنتج للتدرُّك.	
إمكانية التراكم البيولوجي	ليست هناك بيانات متاحة.	
التحرك في التربة	المنتج قابل للذوبان باعتدال في الماء.	
الآثار الضارة الأخرى	ليست هناك أي آثار بيئية ضارة أخرى (من مثل تآكل الأوزون، وإمكانية نشو الأوزون الضوئي الكيميائي، والاختلال الصماوي، وإمكانية الاحترار الأرضي) متوقعة من هذا المكوّن.	
<b>13. اعتبارات التخلص السليم</b>		
تعليمات التخلص	يُجمع ويُستصلح أو يُتخلَّص منه في حاويات مُحكمة الإغلاق بموقع مُرخَّص للتخلص من النفاية. لا تدع هذه المادة تنصرف في المجاري/إمدادات الماء. تخلص من المحتويات/الحاويات طبقاً للتشريع المحلي/الجهوي/الوطني/الدولي. تخلص منه وفقاً لجميع اللوائح السارية.	
قواعد الإهلاك المحلية	يتم التخلص وفقاً للوائح المحلية. البطانات أو الحاويات الفارغة قد تحتفظ ببعض بقايا المنتج. يجب التخلص من هذه المادة وحاويتها على نحو آمن (انظر: تعليمات التخلص).	
النفاية المتخلّفة عن المُضالّة/المنتجات غير المستهلكة	التزام بتحذيرات بطاقة الوسم ولو بعد إفراغ الحاوية لأن الحاويات المُفرَّغة قد تحتفظ بفضالة المنتج. ينبغي أن تُؤخذ الحاويات الفارغة إلى موقع مُنوّلة نفايات مُعتَمَد لإعادة التدوير أو التخلص السليم.	
التغليف المُلوّث		
<b>14. معلومات النقل</b>		
IATA	غير منظومة على أنها بضائع خطرة.	
IMDG	غير منظومة على أنها بضائع خطرة.	
النقل سائناً وفقاً للمرفق الثاني من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) 73/78 وكود حاوية السوانب الوسيطة (IBC)	لا يمكن تطبيقها.	
<b>15. المعلومات التنظيمية</b>		
لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور		
البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)		
لا يمكن تطبيقها.		
البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3؛ القانون رقم 51 لعام 2009)		
غير مُدرّج.		
البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)		
غير مُدرّج.		
البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)		
غير مُدرّج.		
قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح الجرافيت (CAS 7782-42-5)		
قائمة (ب) للمواد تدخل البلاد بتصريح قطارات (بترو)، نفتينية خفيفة مُعالجة هيدروجينياً (CAS 64742-53-6)		
عُمان. قائمة المواد الكيماوية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)		
غير مُدرّج.		
عُمان. قائمة المواد الكيماوية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)		
غير مُدرّج.		
المملكة العربية السعودية. الجبيل وبنع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجيل وبنع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)		
غير مُدرّج.		
الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)		
غير مُدرّج.		
الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلانف المخدّرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)		
غير مُدرّج.		



الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيميائية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات

غير مُدرَج.

قائمة الهضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ،من قبل وزارة البيئة والمياه ،التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات

غير مُدرَج.

#### اللوائح الدولية

##### اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

##### اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

##### بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

##### بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

##### اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

#### قوائم الجرد الدولية

اسم قائمة الجرد	البلد (البلدان) أو المنطقة
اسم قائمة الجرد ائمة الجرد الأسترالية الخاصة بالمواد الكيميائية of Inventory Australian (AICS) Substances Chemical	أستراليا
ائمة المواد المحلية (DSL) List Substances Domestic	كندا
ائمة المواد الأجنبية (NDSL) List Substances Non-Domestic	كندا
ائمة الجرد الخاصة بالمواد الكيميائية الموجودة في الصين of Inventory الصين (IECSC) China in Substances Chemical Existing	الصين
قائمة الجرد الأوروبية للمواد الكيميائية التجارية الموجودة حاليا (EINECS)	أوروبا
القائمة الأوروبية للمواد الكيميائية المُبلَّغ عنها (ELINCS)	أوروبا
ائمة الجرد الخاصة بالمواد الكيميائية الموجودة والجديدة of Inventory اليابان (ENCS) Substances Chemical New and Existing	اليابان
ائمة المواد الكيميائية الموجودة (ECL) List Chemicals Existing	كوريا
ائمة الجرد لزيلندا الجديدة	نيوزيلندا
ائمة الجرد للبيئة للعناصر والمواد الكيميائية of Inventory الفلبين (PICCS) Substances Chemical and Chemicals	الفلبين
الولايات المتحدة الأمريكية وبورتوريكوائمة الجرد حسب انون مرابة المواد السامة Control Substances Toxic Inventory (TSCA) Act	الولايات المتحدة الأمريكية

\*تشير "نعم" إلى أن هذا المنتج يتفق مع متطلبات الجرد التي يضعها البلد الحاكم  
تشير "لا" إلى أن مكونًا واحدًا أو أكثر من مكونات المنتج غير مدرجة أو معفاة من الإدراج في قائمة الجرد التي يديرها البلد الحاكم.

#### 16. معلومات أخرى، بما فيها تاريخ الإعداد أو آخر مراجعة

12-يناير-2017

تاريخ الإصدار

24-مايو-2017

تاريخ المراجعة

02

الإصدار رقم

المراجع

المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين  
وكالة حماية البيئة: قاعدة بيانات استرجاع معلومات السمية المائبة  
الولايات المتحدة. أفرودات الوكالة الدولية لأبحاث السرطان (IARC) بشأن التعرض المهني للعوامل الكيميائية

مؤسسة غرافتيك الدولية القابضة (INC HOLDINGS INTERNATIONAL GRAFTECH) تتصح مستخدمي هذا المنتج بأن يقرؤوا صحيفة بيانات السلامة بعناية ليكونوا على دراية بأخطار المنتج ومعلومات السلامة. لتعزيز الاستخدام الآمن لهذا المنتج، ينبغي على المستخدمين إبلاغ موظفيهم ووكلائهم ومقاوليهم بالمعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه وبأي مخاطر للمنتج ومعلومات السلامة.

قُدِّمَتْ هذه المعلومات دون أن تخضع لأي ضمانات. ونعتقد أن ما أوردناه من معلومات صحيح. وينبغي أن يُستعان بهذه المعلومات في تحديد طرق حماية العمال والبيئة على نحو مستقل.